

# Transmissor de temperatura digital para termopares

## Modelo T16.H, versão para montagem em cabeçote

## Modelo T16.R, versão para montagem em trilho

WIKA folha de dados TE 16.01

outras aprovações  
veja página 10

### Aplicações

- Indústria de processo
- Fabricante de máquinas e equipamentos

### Características especiais

- Para utilização com todos os tipos de termopares normalizados
- Alta exatidão
- Configuração através do software de configuração WIKAsoft-TT e conexão pelo conector magnético magWIK
- Terminais de ligação também acessíveis pela parte externa do transmissor
- Estabilidade EMC em conformidade com as normas mais recentes (e.g.: EN 61326-2-3: 2013)

### Descrição

Estes transmissores de temperatura são projetados para utilização nas mais diversas aplicações, como em máquinas e equipamentos (OEM) e também na indústria de processo. Ele oferece alta exatidão e excelente proteção contra interferências eletromagnéticas (EMI). Através do software de configuração WIKAsoft-TT e da unidade de configuração modelo PU-548, o transmissor de temperatura modelo T16 pode ser configurado de maneira fácil, rápida e extremamente simples.

Além da seleção do tipo de sensor e da faixa de medição, o software também habilita a escolha da sinalização de erro “burn-out”, amortecimento “damping” e várias outras opções de configuração. Além disso, o software WIKAsoft-TT oferece uma funcionalidade de gravação da temperatura de medição do termopar quando conectado ao T16, e esta medição pode ser visualizada diretamente no próprio software.



**Fig. esquerda: versão para montagem em cabeçote, modelo T16.H**

**Fig. direita: versão para montagem em trilho, modelo T16.R**

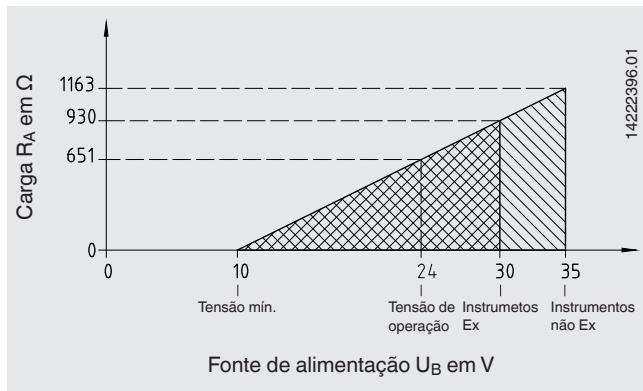
O transmissor T16 também possui várias funcionalidades supervisórias, com detecção de ruptura do sinal de medição e monitoramento da faixa de medição. Além disso, o transmissor possui funcionalidade de automonitoramento cíclico.

## Especificações

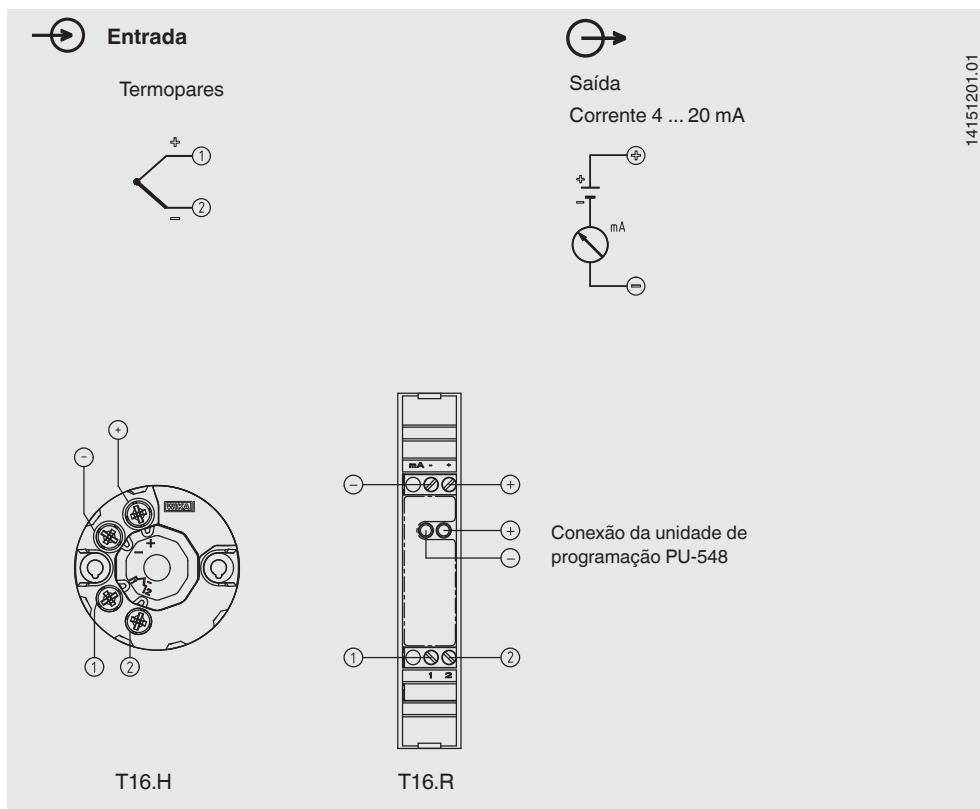
Alimentação	
Fonte de alimentação $U_B$	DC 10 ... 35 V
Carga $R_A$	$R_A \leq (U_B - 10 \text{ V}) / 0,0215 \text{ A}$ com $R_A$ em $\Omega$ e $U_B$ em V
Valores de conexão relevantes para Ex	veja "Características relevantes à segurança (versões com proteção contra explosão)"
Isolação galvânica (tensão de teste, entrada para saída analógica)	1500 V AC

### Diagrama de carga

A carga permitível depende da tensão de alimentação.



## Designação dos terminais de conexão



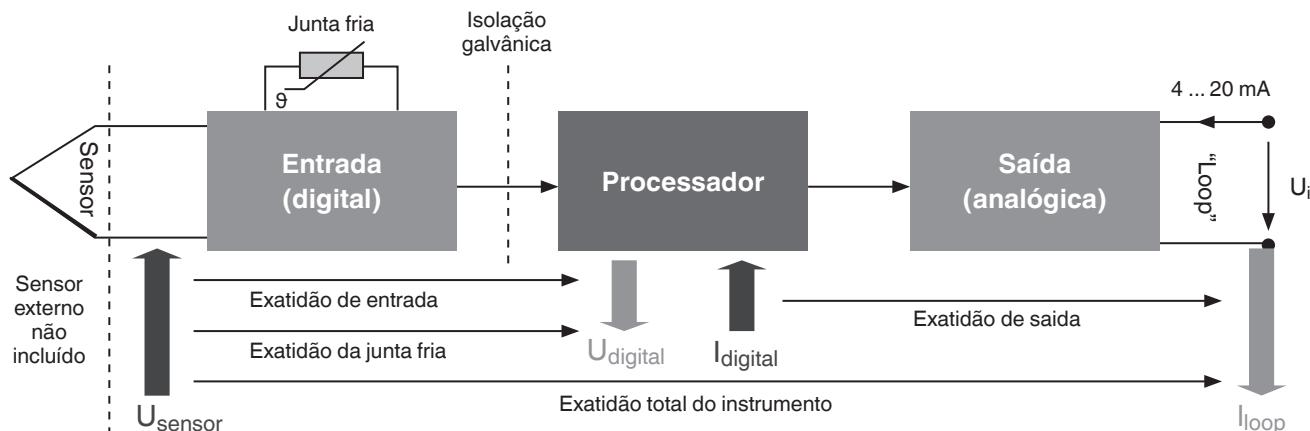
Tipos de sinais de entrada			
Tipo do termopar	Faixa máxima de medição configurável (MR)	Normas	Faixa de medição min. (“span”)
J	-210 ... +1.200 °C (-346 ... +2.192 °F)	IEC 60584-1/ASTM E230	50 K
K	-270 ... +1.300 °C (-454 ... +2.372 °F)	IEC 60584-1/ASTM E230	50 K
B	0 ... 1.820 °C (32 ... 3.308 °F)	IEC 60584-1/ASTM E230	200 K
N	-270 ... +1.300 °C (-454 ... +2.372 °F)	IEC 60584-1/ASTM E230	50 K
R	-50 ... +1.768 °C (-58 ... +3.214,4 °F)	IEC 60584-1/ASTM E230	150 K
S	-50 ... +1.768 °C (-58 ... +3.214,4 °F)	IEC 60584-1/ASTM E230	150 K
T	-270 ... +400 °C (-454 ... +752 °F)	IEC 60584-1/ASTM E230	50 K
E	-270 ... +1.000 °C (-454 ... +1.832 °F)	IEC 60584-1/ASTM E230	50 K
C	0 ... 2.315 °C (32 ... 4.199 °F)	IEC 60584-1/ASTM E230	150 K
A	0 ... 2.500 °C (32 ... 4.532 °F)	IEC 60584-1/ASTM E230	150 K
L (DIN 43710)	-200 ... +900 °C (-328 ... +1.652 °F)	DIN 43710	50 K
L (GOST R 8,585 - 2001)	-200 ... +800 °C (-328 ... +1.472 °F)	-	50 K

Configuração básica	
<b>Sensor</b>	Tipo K
<b>Faixa de medição</b>	0 ... 600 °C (32 ... +1.112 °F)
<b>Sinalização de erro</b>	“Downscale”
<b>Amortecimento “Damping”</b>	Desligado

Saída analógica, limites de saída, sinalização	
<b>Saída analógica, configurável</b>	Linear à temperatura conforme IEC 60584/ASTM E230
<b>Limites de saída conforme NAMUR NE43</b>	Limite inferior 3,8 mA      Limite superior 20,5 mA
<b>Valores de sinalização de erro, configurável conforme NAMUR NE43</b>	“Downscale” < 3,6 mA (3,5 mA)      “Upscale” > 21,0 mA (21,5 mA)

Tempo de resposta	
<b>Inicio de leitura</b> (tempo até o primeiro valor de medição)	Máx. 4 s
<b>Tempo de “warm-up”</b>	Após no máx. 45 minutos, as especificações de exatidão são atingidas (devido à junta fria interna)
<b>Tempo de resposta</b>	< 0,9 s (típico < 0,7 s)
<b>Amortecimento “Damping”</b>	Configurável entre 1 s e 60 s
<b>Taxa tipica de medição</b>	Atualização de valores medidos aproximadamente de 8/s

## Especificações de exatidão



As especificações de exatidão do produto referem ao erro total do instrumento

$$(\text{Erro total} = \text{Erro}_{\text{entrada}} + \text{Erro}_{\text{junta fria}} + \text{Erro}_{\text{saída}})$$

Para determinar o erro total, todos os possíveis tipos de erros devem ser considerados. Estes estão resumidos na seguinte tabela.

Características especiais			
Condições de referência	Temperatura $T_{\text{ref}} = 23^{\circ}\text{C} \pm 3\text{ K}$ ( $73,4^{\circ}\text{F} \pm 5,4^{\circ}\text{F}$ ) Fonte de alimentação $U_{i,\text{ref}} = 24\text{ V}$ Pressão atmosférica = 860 ... 1.060 hPa Todas as especificações de exatidão referem a estas condições de referência.		
Especificações de exatidão / faixa	Desvio de medição de entrada conforme DIN EN 60770, NE145 <sup>1)</sup>	Coeficiente médio de temperatura (CT), para cada 10 K de desvio de temperatura ambiente $T_{\text{ref}}$	Desvio de medição a longo prazo conforme IEC 61298-2 (ao ano)
J / -150 ... +1.200 °C (-238 ... +2.192 °F)	$\leq 0^{\circ}\text{C}: 0,45\text{ K} + 0,3\% \text{ IMVI}$ $\geq 0^{\circ}\text{C}: 0,45\text{ K} + 0,045\% \text{ MV}$	$\pm 1,7\text{ K}$	40 $\mu\text{V} / 0,1\% \text{ MV}$ (maior valor aplicável)
K / -150 ... +1.300 °C (-238 ... +2.372 °F)	$\leq 0^{\circ}\text{C}: 0,6\text{ K} + 0,3\% \text{ IMVI}$ $\geq 0^{\circ}\text{C}: 0,6\text{ K} + 0,06\% \text{ MV}$		
B / 450 ... 1.820 °C (842 ... +3.308 °F)	$\leq 1.000^{\circ}\text{C}: 2,5\text{ K} + 0,3\% \text{ IMV} - 1.000\text{l}$ $\geq 1.000^{\circ}\text{C}: 2,5\text{ K}$		
N / -150 ... +1.300 °C (-238 ... +2.372 °F)	$\leq 0^{\circ}\text{C}: 0,75\text{ K} + 0,3\% \text{ IMVI}$ $\geq 0^{\circ}\text{C}: 0,75\text{ K} + 0,045\% \text{ MV}$		
R / 50 ... 1.600 °C (122 ... +2.912 °F)	$\leq 400^{\circ}\text{C}: 2,2\text{ K} + 0,18\% \text{ IMVI}$ $\geq 400^{\circ}\text{C}: 2,2\text{ K} + 0,015\% \text{ MV}$		
S / 50 ... 1.600 °C (122 ... +2.912 °F)	$\leq 400^{\circ}\text{C}: 2,2\text{ K} + 0,18\% \text{ IMVI}$ $\geq 400^{\circ}\text{C}: 2,2\text{ K} + 0,015\% \text{ MV}$		
T / -150 ... +400 °C (-238 ... +752 °F)	$\leq 0^{\circ}\text{C}: 0,6\text{ K} + 0,3\% \text{ IMVI}$ $\geq 0^{\circ}\text{C}: 0,6\text{ K} + 0,015\% \text{ MV}$		
E / -150 ... +1.000 °C (-238 ... +1.832 °F)	$\leq 0^{\circ}\text{C}: 0,45\text{ K} + 0,3\% \text{ IMVI}$ $\geq 0^{\circ}\text{C}: 0,45\text{ K} + 0,045\% \text{ MV}$		
C / 0 ... 2.315 °C (32 ... +4.199 °F)	$\leq 1.000^{\circ}\text{C}: 2,2\text{ K} + 0\% \text{ IMVI}$ $\geq 1.000^{\circ}\text{C}: 2,2\text{ K} + 0,175\% \text{ MV} - 1.000$		
A / 0 ... 2.315 °C (32 ... +4.199 °F)	$\leq 1.000^{\circ}\text{C}: 2,4\text{ K} + 0\% \text{ IMVI}$ $\geq 1.000^{\circ}\text{C}: 2,4\text{ K} + 0,175\% \text{ MW} - 1.000$		
L (DIN 43710) / -150 ... +900 °C (-238 ... +1.652 °F)	$\leq 0^{\circ}\text{C}: 0,45\text{ K} + 0,15\% \text{ IMVI}$ $\geq 0^{\circ}\text{C}: 0,45\text{ K} + 0,045\% \text{ MV}$		
L (GOST R 8.585 - 2001) / -150 ... +900 °C (-238 ... +1.652 °F)	$\leq 0^{\circ}\text{C}: 0,45\text{ K} + 0,15\% \text{ IMVI}$ $\geq 0^{\circ}\text{C}: 0,45\text{ K} + 0,045\% \text{ MV}$		
Junta fria	$\leq \pm 1,5\text{ K} (\leq \pm 2,7^{\circ}\text{F})$	$\pm 0,1\text{ K} (\pm 1,8^{\circ}\text{F})$	$\leq 0,4\text{ K} (\leq 0,72^{\circ}\text{F})$
Desvio de medição de saída (conversor D/A)	0,045 % do MS	0,06 % do MS	0,1 % do MS
Influência da fonte de alimentação a cada 1 V de tensão de $U_{i,\text{ref}}$	$\pm 0,005\% \text{ de MS}$		

MV = Valor medido

MS = Faixa de medição

1) Em um evento de interferência causado por campos eletromagnéticos de alta frequência com faixas de frequência de 80 a 400 MHz, um desvio de medição elevado de até 0,8 % é esperado. Durante interferências transitórias (por exemplo, ruptura, ruidos, descarga eletrostática), considere um aumento no desvio de medição de até 1,5 %.

## Exemplos de exatidão do transmissor

Exemplo 1:

<b>Termopar tipo K</b>	
Faixa de medição 0 ... 400 °C → span 400 K (720 °F)	
Temperatura ambiente: 25 °C (77 °F)	
Valor medido 300 °C (572 °F)	
<b>Entrada</b> 300 °C > 0 °C → 0,6 K + 0,06 % x MV 0,6 K + (0,06 % x 300 °C)	<b>±0,78 K</b> <b>(±1,4 °F)</b>
<b>Saída</b> 0,045 % x 300 K	<b>±0,135 K</b> <b>(±0,243 °F)</b>
<b>Junta fria</b> 1,5 K	<b>±1,5 K</b> <b>(±2,7 °F)</b>
<b>Desvio de medição (típico)</b> $\sqrt{\text{entrada}^2 + \text{saída}^2 + \text{junta fria}^2}$	<b>±1,7 K</b> <b>(±3,06 °F)</b>
<b>Desvio de medição (máximo)</b> Entrada + TC <sub>entrada</sub> + saída + junta fria	<b>±2,42 K</b> <b>(±4,36 °F)</b>

Exemplo 2:

<b>Termopar tipo K</b>	
Faixa de medição 0 ... 600 °C → span 600 K (1,080 °F)	
Temperatura ambiente: 45 °C (113 °F)	
Valor medido 550 °C (1,022 °F)	
<b>Entrada</b> 550 °C > 0 °C → 0,6 K + 0,06 % x MV 0,6 K + (0,06 % x 550 °C)	<b>±0,93 K</b> <b>(±1,67 °F)</b>
<b>Coeficiente de temperatura de entrada</b> 45 °C - 26 °C = 9 K → 2 x 10 K	<b>±0,4 K</b> <b>(±0,72 °F)</b>
<b>Saída</b> 0,045 % x 600 K	<b>±0,27 K</b> <b>(±0,49 °F)</b>
<b>Coeficiente de temperatura de saída</b> 45 °C - 26 °C = 19 K → 2 x 10 K 0,06 % x 600 K x 2	<b>±0,72 K</b> <b>(±1,3 °F)</b>
<b>Junta fria</b> 1,5 K	<b>±1,5 K</b> <b>(±2,7 °F)</b>
<b>Coeficiente de temperatura da junta fria</b> 45 °C - 26 °C = 19 K → 2 x 10 K	<b>±4,0 K</b> <b>(±7,2 °F)</b>
<b>Desvio de medição (típico)</b> $\sqrt{\text{entrada}^2 + \text{TC}_{\text{entrada}}^2 + \text{saída}^2 + \text{TC}_{\text{saída}}^2 + \text{junta fria}^2 + \text{TC}_{\text{junta fria}}^2}$	<b>±4,5 K</b> <b>(±8,1 °F)</b>
<b>Desvio de medição (máximo)</b> Entrada + TC <sub>entrada</sub> + saída + junta fria	<b>±7,8 K</b> <b>(±14,04 °F)</b>

## Monitoramento

<b>Monitoramento do rompimento do fios do sensor</b>	configurável via software Padrão: "Downscale"
<b>Monitoramento da faixa de medição</b>	Monitoramento configurável da faixa de medição quanto aos desvios superiores/inferiores Padrão: Desativado
<b>Máxima temperatura (temperatura interna na eletrônica)</b>	Armazena a temperatura ambiente máxima (não é possível "resetar")

<b>Caixa</b>	<b>T16.H versão para montagem em cabeçote</b>	<b>T16.R versão para montagem em trilho</b>
<b>Material</b>	Plástico PTB, reforçado com fibra de vidro	Plástico
<b>Peso</b>	aprox. 50 g (aprox. 1,76 oz)	aprox. 0,2 kg (approx. 7,1 oz)
<b>Grau de proteção</b>	IP00 (Eletrônica completamente encapsulada)	IP20
<b>Terminais de ligação, com parafuros, seção transversal</b>		
■ Condutor sólido	0,14 ... 2,5 mm <sup>2</sup> (24 ... 14 AWG)	0,14 ... 2,5 mm <sup>2</sup> (24 ... 14 AWG)
■ Fios com terminais	0,14 ... 1,5 mm <sup>2</sup> (24 ... 16 AWG)	0,14 ... 2,5 mm <sup>2</sup> (24 ... 14 AWG)
<b>Tipo de chave</b>	Chave cruzada (tipo "Philips"), tamanho 2 (ISO 8764)	Chave de fenda, 3 x 0,5 mm (ISO 2380)
<b>Torque de aperto</b>	0,5 Nm	0,5 Nm

<b>Condições de ambiente</b>	
<b>Faixa de temperatura ambiente permitível</b>	{-50} -40 ... +85 {+105} °C {-58} -40 ... +185 {+221} °F
<b>Classe de clima</b> conforme IEC 654-1:1993	Cx (-40 ... +85 °C / -40 ... +185 °F, 5 ... 95 % r. h.)
<b>Umidade máxima permitível</b>	
■ Modelo T16.H conforme IEC 60068-2-38:2009	Variação máx. da temperatura de teste 65 °C (149 °F) / -10 °C (-18 °F), 93 % ±3 % r. h.
■ Modelo T16.R conforme IEC 60068-2-30:2005	Temperatura máx. de teste 55 °C (131 °F), 95 % r. h.
<b>Resistência contra vibração</b> conforme IEC 60068-2-6:2008	Teste Fc: 10 ... 2.000 Hz; 10 g, amplitude 0,75 mm (0,03 pol.)
<b>Resistência contra choques</b> conforme IEC 68-2-27:2009	Aceleração / choque Modelo T15.H: 100 g / 6 ms Modelo T15.R: 30 g / 11 ms
<b>Névoa salina</b> conforme IEC 68-2-52:1996, IEC 60068-2-52:1996	Severidade nível 1
<b>Condensação</b>	Modelo T16.H: aceitável Modelo T16.R: aceitável em posição de montagem vertical
<b>Queda livre</b> Conforme IEC 60721-3-2:1997, DIN EN 60721-3-2:1998	Altura de queda 1,5 m (4.9 ft)
<b>Compatibilidade eletromagnética (EMC)</b> conforme DIN EN 55011:2010, DIN EN 61326-2-3:2013, NAMUR NE21:2012, GL 2012 VI parte 7	Emissão (grupo 1, classe B) e imunidade à interferência (aplicações industriais) [campo HF, cabo HF, ESD, ruptura, ruído]

{ } Os itens entre chaves são opcionais com preços adicionais, e não estão disponíveis para versões Ex quanto a montagem em cabeçote e para a versão T16.R para montagem em trilho.

## Características relevantes à segurança (versões com proteção contra explosão)

### ■ Modelos T16.x-AI, T16.x-AC

#### Valores de conexão intrinsecamente seguro para loop de corrente (4 ... 20 mA)

Proteção Ex ia IIC/IIB/IIA, Ex ia IIIC ou Ex ic IIC/IIB/IIA

Parâmetros	Modelos T16.x-AI, T16.x-AC	Modelos T16.x-AI
	Aplicação gás Ex	Aplicação poeira Ex
Terminais	+ / -	+ / -
Tensão $U_i$	DC 30 V	DC 30 V
Corrente $I_i$	130 mA	130 mA
Potência $P_i$	800 mW	750/650/550 mW
Capacitância interna efetiva $C_i$	18,4 nF	18,4 nF
Indutância interna efetiva $L_i$	800 $\mu$ H	800 $\mu$ H

### Círculo do sensor

Parâmetros	Modelos T16.x-AI	Modelo T16.x-AC
	Ex ia IIC/IIB//IIA Ex ia IIIC	Ex ic IIC/IIB//IIA
Terminais	1 - 2	
Tensão $U_o$	DC 6,6 V	
Corrente $I_o$	4 mA	
Potência $P_o$	10 mW	
Curva característica	Linear	

Devido aos requisitos de distância pelas normas aplicáveis, a fonte de alimentação intrinsecamente segura, o circuito de sinal e o sensor intrinsecamente seguro devem ser considerados galvanicamente conectados entre si.

## Faixa de temperatura ambiente

Aplicação	Faixa de temperatura ambiente	Classe de temperatura	Potência $P_i$
Grupo II	-40 °C (-40 °F) ≤ $T_a$ ≤ +85 °C (+185 °F)	T4	800 mW
	-40 °C (-40 °F) ≤ $T_a$ ≤ +70 °C (+158 °F)	T5	800 mW
	-40 °C (-40 °F) ≤ $T_a$ ≤ +55 °C (+131 °F)	T6	800 mW
Grupo IIIC	-40 °C (-40 °F) ≤ $T_a$ ≤ +40 °C (+104 °F)	N / A	750 mW
	-40 °C (-40 °F) ≤ $T_a$ ≤ +75 °C (+167 °F)	N / A	650 mW
	-40 °C (-40 °F) ≤ $T_a$ ≤ +85 °C (+185 °F)	N / A	550 mW

N / A = não aplicável

### Comentários:

$U_o$ : Tensão máxima de qualquer condutor em relação aos outros três condutores

$I_o$ : Máxima corrente de saída quanto a conexão menos favorável dos resistores internos pela limitação da corrente

$P_o$ :  $U_o \times I_o$  dividido por 4 (característica linear)

## ■ Modelos T16.x-AN, T16.x-AE

### Potência e sinal do circuito (loop de 4 ... 20 mA)

Proteção Ex nA IIC/IIB/IIA

Parâmetros	Modelos T16.x-AN, T16.x-AE
	Aplicação gás Ex
Terminais	+ / -
Tensão $U_i$	DC 35 V
Corrente $I_i$	21,5 mA

### Círculo do sensor

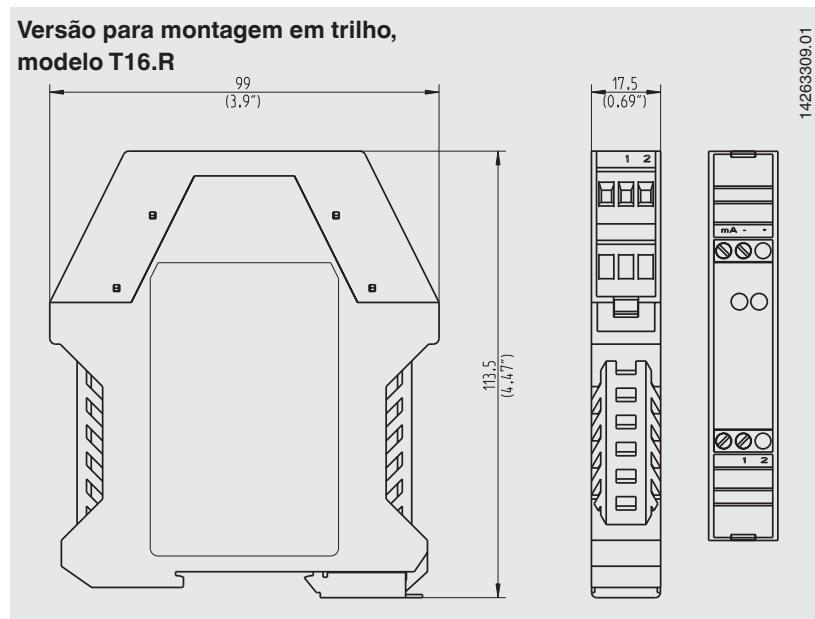
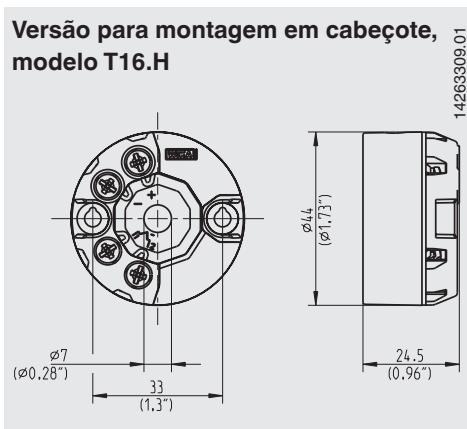
Proteção Ex nA IIC/IIB/IIA

Parâmetros	Modelos T16.x-AN, T16.x-AE
Terminais	1 - 2
Potência $P_o$	2,575 V × 0,1 mA → 0,256 mW DC 2,575 V 0,1 mA

## Faixa de temperatura ambiente

Aplicação	Faixa de temperatura ambiente	Classe de temperatura
Grupo II	-40 °C (-40 °F) ≤ $T_a$ ≤ +85 °C (+185 °F)	T4
	-40 °C (-40 °F) ≤ $T_a$ ≤ +70 °C (+158 °F)	T5
	-40 °C (-40 °F) ≤ $T_a$ ≤ +55 °C (+131 °F)	T6

## Dimensões em mm



As dimensões do transmissor para montagem em cabeçote são conforme os cabeçotes forma B DIN, com espaço estendido de montagem, por exemplo, modelo BSZ da WIKA.

Os transmissores para montagem em trilho são adequados para todos os trilhos padrão conforme IEC 60715.

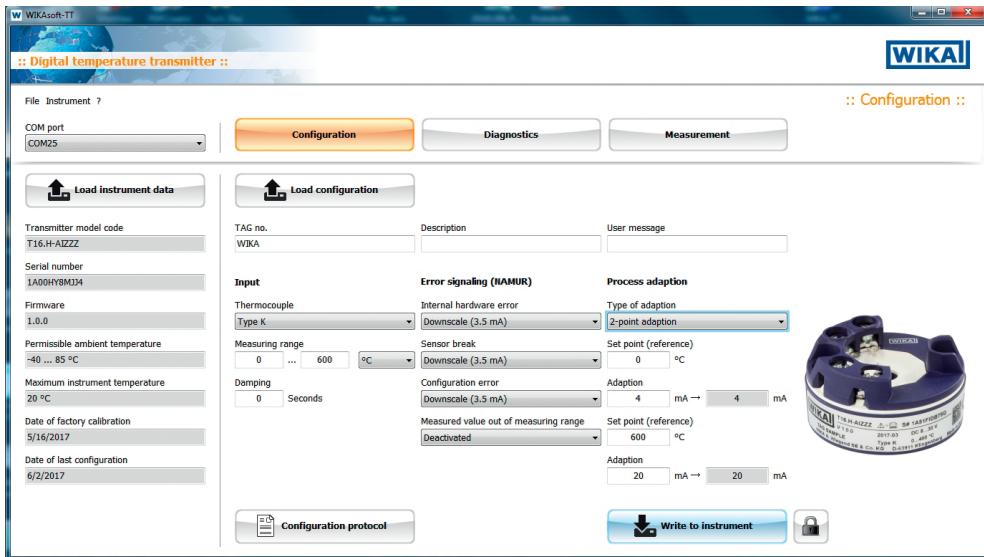
## Conexão à unidade de programação PU-548



### Atenção:

Para comunicação com um computador ou notebook via uma interface USB, uma unidade de programação PU-548 é necessária (veja "Acessórios").

## Software de configuração WIKAsoft-TT



## Acessórios

Software de configuração WIKA: download gratuito disponível em [www.wika.com.br](http://www.wika.com.br)

Modelo	Versão	Código
<b>Unidade de programação Modelo PU-548</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Operação fácil</li> <li>■ LED de indicação de status</li> <li>■ Design compacto</li> <li>■ Sem a necessidade de fonte de alimentação externa para a unidade de programação ou transmissor</li> <li>■ Inclui um conector de configuração magWIK</li> </ul> <p>(substitui a unidade de programação modelo PU-448)</p>	14231581
<b>Conector magnético magWIK</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Opção para terminais tipo "jacaré" e terminais HART®</li> <li>■ Conexão elétrica rápida e segura</li> <li>■ Para todas as configurações e processos de calibração</li> <li>■ Soquete 2 mm</li> <li>■ Incl. 2 adaptadores (soquete 2 mm até 4 mm)</li> </ul>	14026893
<b>Adaptador</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Adequado para TS 35 conforme DIN EN 60715 (DIN EN 50022) ou TS 32 conforme DIN EN 50035</li> <li>■ Material: Plástico / aço inoxidável</li> <li>■ Dimensões: 60 x 20 x 41,6 mm (2.3 x 0.7 x 1.6 pol.)</li> </ul>	3593789

## Aprovações

Logo	Descrição	País
	<b>Declaração de conformidade UE</b> ■ Diretiva EMC EN 61326 emissão (grupo 1, classe B) e imunidade à interferência (aplicações industriais) ■ Diretiva RoHS ■ Diretiva ATEX (opcional) Áreas classificadas	União Europeia
	<b>IECEx (opcional)</b> Áreas classificadas	Internacional
	<b>EAC (opcional)</b> ■ Diretiva EMC ■ Áreas classificadas	Comunidade Econômica da Eurásia
	<b>Uzstandard (opcional)</b> Metrologia, calibração	Uzbequistão

## Certificados (opcional)

- 2.2 relatório de teste
- 3.1 certificado de inspeção

Aprovações e certificados, veja o site

## Informações para cotações

Modelo / Proteção contra explosão / Aprovações adicionais / Temperatura ambiente permitível / Configuração / Certificados / Opções

© 03/2017 WIKA Alexander Wiegand SE & Co. KG, todos os direitos são reservados.  
Especificações e dimensões apresentadas neste folheto representam a condição de engenharia no período da publicação.  
Modificações podem ocorrer e materiais especificados podem ser substituídos por outros sem aviso prévio.

